


COMPRESSED AIR CONNECTOR SET

- Max. Operating pressure: 6,3 bar
- With swivel joint for simplified use in hard-to-reach areas.

 The use of sealing tape is recommended when using the plug nipples for the first time. Check the functionality of the item before each use.

ROWI Germany GmbH Warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. The validity period of the warranty starts from the date of purchase. Please keep your original receipt in a safe place. This document will be required as proof of purchase. If any material or production fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you or refund the purchase price at our discretion. The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or fragile parts such as switches, batteries or those made of glass.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:


- Please have the till receipt and the item number (IAN 373202_2104) available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate on the product or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

Service hotline: +800 7694 7694 (free from landlines)
lidl-services@rowi-group.com

DRUCKLUFTANSCHLUSS-SET

- Max. Betriebsdruck: 6,3 bar
- Mit Drehgelenk für eine vereinfachte Anwendung in schwer zugänglichen Bereichen.

 Bei der ersten Nutzung der Stecknippel wird die Verwendung von Dichtungsband empfohlen. Überprüfen Sie vor jeder Verwendung die Funktionsfähigkeit des Artikels.

Garantie der ROWI Germany GmbH

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sochgemäß benutzt oder gewartet wurde. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigte sind.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:


- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 373202_2104) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

Service-Hotline: +800 7694 7694 (kostenlos aus dem Festnetz)
lidl-services@rowi-group.com

SET DE RACCORDS PNEUMATIQUES

- Max. Pression de fonctionnement : 6,3 bar
- Avec articulation pivotante pour une utilisation simplifiée dans les zones difficiles d'accès.

 L'utilisation d'un ruban d'étanchéité est recommandée lors de la première utilisation des mamelons. Vérifiez le fonctionnement de l'article avant chaque utilisation.

Garantie de ROWI Germany GmbH

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie débute à la date de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse d'origine. Celui-ci servira de preuve d'achat. Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement ou le prix d'achat sera remboursé par nos soins, selon notre choix. Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. La prestation de garantie est valable pour des vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. connecteur, accu ou pièces en verre.

Procédure en cas de garantie


Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN 373202_2104) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique ou sous forme d'autocollant au dos ou sur le dessous de produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.

Service

Assistance téléphonique : +800 7694 7694
(appel gratuit depuis une ligne fixe)
lidl-services@rowi-group.com

- Max. Bedrijfsdruk: 6,3 bar
- Met draaischarnier voor eenvoudig gebruik op moeilijk bereikbare plaatsen.

 Het gebruik van afdichtingstape wordt aanbevolen wanneer de plugnippels voor de eerste keer worden gebruikt. Controleer de werking van het artikel vóór elk gebruik.

Garantie van ROWI Germany GmbH

De machine werd zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsnormen en voor de uitlevering grondig getest. In het geval van defecten aan dit product hebt u wettelijke rechten ten opzichte van de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden niet beperkt door de onderstaande garantievoorwaarden.

Op deze machine hebt u vanaf de aankoopdatum drie jaar garantie. De garantietermijn begint op de aankoopdatum. Berg de originele aankoopbewijs goed op. Dit document hebt u nodig als aankoopbewijs. Wanneer binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt zullen wij het product kosteloos naar eigen goeddunken repareren of vervangen. Deze garantie vervalt wanneer het product beschadigd is, onjuist is gebruikt of werd gerepareerd. De waarborg geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze waarborg omvat geen productonderdelen die aan normale slijtage blootstaan en derhalve als sleetonderdelen kunnen worden beschouwd, noch beschadigingen van breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen uit glas.

Procedure in geval van garantie


- Om uw verzoek snel te kunnen afhandelen, volgt u de volgende instructies:
- Gelieve voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (IAN 373202_2104) als aankoopbewijs klaar te houden.
 - Raadpleeg voor het artikelnummer het typeplaatje op het product of de sticker op de achter- of onderkant van het product.
 - Indien er functietoornissen of andere gebreken optreden, neemt u eerst **telefonisch** of via **e-mail** contact op met de hiernavolgend vermelde serviceafdeling.
 - Een als defect geregistreerd product kunt u dan, zonder portkosten voor u, naar het u medegedeelde serviceadres sturen met bijvoeging van het aankoopbewijs (kassabon) en de vermelding waarin het gebrek bestaat en wanneer het opgetreden is.

Service

Servicehotline: +800 7694 7694 (gratis vanuit het vaste net)
lidl-services@rowi-group.com

SADA PŘIPOJENÍ NA STLAČENÝ VZDUCH

- Max. Provozní tlak: 6,3 bar
- S otočným kloubem pro zjednodušené použití v těžko přístupných místech.

 Při prvním použití zástrček se doporučuje použít těsnicí pásku. Před každým použitím zkontrolujte funkčnost položky.

Záruka ROWI Germany GmbH

Přístroj byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před odesláním důsledně zkontrolován. V případě nedostatku přístroje Vám náleží zákonná práva ve vztahu k prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena následně uvedenou zárukou.

Na tento přístroj obdržíte záruku v trvání 3 roky od data nákupu. Záruční doba začíná datem nákupu. Prosím, pečlivě uschovejte účtenku. Tento podklad je vyžadován jako doklad o nákupu. Pokud se na výrobku v době tří let po nákupu objeví materiálová nebo výrobní škoda, výrobek vám zdarma nahradíme nebo opravíme, podle vaší volby. Záruka zaniká, pokud je výrobek poškozený, nebyl používán v souladu se stanoveným účelem nebo byl opravován. Poskytování záruky platí na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na části výrobku, které podléhají normálnímu opotřebení a proto je lze považovat za spotřební díly nebo poškození na křehkých částech, např. spínač, baterie nebo díly vyrobené ze skla.

Postup v prípade záruky

Abychom zaručili rýchle zpracování vaší žádosti, postupujte, prosím, podle následujících pokynů:

- Proším, připravte si účtenku a číslo výrobku (IAN 373202_2104) pro všechny dotazy jako důkaz o nákupu.
- Číslo výrobku najdete na typovém štítku nebo jako nálepku na zadní nebo spodní straně.
- Pokud se vyskytne porucha funkce nebo jiné nedostatky, nejdříve **telefonicky** nebo **e-mailem** kontaktujte servisní oddělení níže uvedené.
- Vadný, zaevidovaný výrobek pak můžete zdarma zaslat na uvedenou adresu servisu, pokud přiložíte doklad o koupi (účtenku) a údaje, jak ke vzniku nedostatku došlo a kdy se nedostatek vyskytl.


Servis

Servisní hotline: +800 7694 7694 (zdarma z pevné linky)
lidl-services@rowi-group.com

(PL)

ZESTAW DO PODŁĄCZANIA SPRĘŻONEGO POWIETRZA

- Max. Ciśnienie robocze: 6,3 bar
- Z przegubem obrotowym ułatwiającym pracę w miejscach trudno dostępnych.

 Przy pierwszym użyciu złączek wtykowych zaleca się użycie taśmy uszczelniającej. Przed każdym użyciem należy sprawdzić działanie urządzenia.

Gwarancja ROWI Germany GmbH

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane zgodnie z surowymi wytycznymi w zakresie jakości oraz gruntownie sprawdzone przed opuszczeniem zakładu produkcyjnego. W przypadku wad produktu ustawowe prawa przysługują Państwu wobec sprzedawcy produktu. Wyżej wymienione ustawowe prawa nie są ograniczone przez udzielaną przez nas poniższą gwarancję. Niniejsze urządzenie objęte jest 3-letnim okresem gwarancji liczoną od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu dokonania zakupu. Proszę zachować oryginalną paragonu kasowego. Dokument ten będzie potrzebny jako dowód dokonania zakupu. Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się wada materiałowa bądź produkcyjna, wówczas – według naszego uznania – dokonamy bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu. Gwarancja wygasa, jeżeli produkt został uszkodzony bądź nie był właściwie użytkowany lub konserwowany. Świadczenia gwarancyjne obejmują wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje tych elementów produktu, które podlegają normalnemu zużyciu, w związku z czym mogą być uważane za części ulegające zużyciu, a także uszkodzeń elementów delikatnych, takich jak przełączniki, akumulatory lub części wykonane ze szkła.

Okres gwarancji oraz ustawowe roszczenia z tytułu wad

Wrzaz z wymianą urządzenia zgodnie z aktualnym kodeksem cywilnym § 581 ust. 1 rozpoczyna gwarancję się ponownie. Dotyczy to także wymienionych lub naprawionych części. Ewentualne szkody i wady stwierdzone w momencie zakupu należy zgłosić natychmiast po rozpakowaniu. Naprawy dokonywane po upływie okresu gwarancji są odpłatne.

Postępowanie w przypadku realizacji gwarancji

W celu zapewnienia szybkiego rozpatrzenia Państwa sprawy prosimy o zastosowanie się do poniższych wskazówek:

- Prosimy, by mieli Państwo zawsze przygotowany paragon kasowy i numer artykułu (IAN 373202_2104) jako dowód zakupu.
- Numer artykułu znajduje się na tabliczce znamionowej albo na naklejkę umieszczonej z tyłu bądź na spodzie.
- W przypadku wystąpienia usterek w działaniu bądź innych wad prosimy o skontaktowanie się **telefonicznie** lub poprzez **e-mail** z niżej wskazanym oddziałem serwisu.
- Produkt, w przypadku którego stwierdzono uszkodzenie, pod warunkiem dołączenia potwierdzenia zakupu (paragonu kasowego) i wskazania istoty oraz momentu ujawnienia się wady, można następnie bezpłatnie przelać na wskazany Państwu adres serwisu.


Servis

Infolinia serwisowa: +800 7694 7694
(bezpłatna z telefonów stacjonarnych)
lidl-services@rowi-group.com

(SK)

SÚPRAVA PRIPOJENIA NA STLAČENÝ VZDUCH

- Max. Prevádzkový tlak: 6,3 bar
- S otočným kĺbom na zjednodušené použitie v ťažko prístupných oblastiach.

 Pri prvom použití zástrčkových vsuviek sa odporúča použiť tesniacu pásku. Pred každým použitím skontrolujte funkčnosť položky.

Záruka spoločnosti ROWI Germany GmbH

Náradie bolo vyrobené starostlivo v súlade s prísnymi smernicami o kvalite a pred expedíciou dôkladne prekontrolované. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Tieto zákonné práva neobmedzuje naša nižšie uvedená záruka.

Na toto náradie máte 3-ročnú záruku od dátumu kúpy. Záručná lehota začína plynúť dátumom kúpy. Originál pokladničného bloku si dobre uschovejte. Budete ho potrebovať ako doklad o kúpe. Ak by sa v rámci troch rokov od dátumu kúpy tohto výrobku vyskytla nejaká materiálová alebo výrobná chyba, výrobok vám podľa vlastného uváženia bezplatne opravíme alebo vymeníme. Táto záruka zaniká, ak sa výrobok používal poškodený, nesprávne alebo ak sa vykonávala jeho údržba neodborné. Záručné plnenie sa vzťahuje na materiálové alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na tie časti výrobku, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu a z toho dôvodu sa môžu považovať za opotrebitelné súčiastky a na poškodenia rozbitných komponentov, napr. spínačov, akumulátorov alebo súčiastok vyrobených zo skla.

Spracovanie záručného prípadu

Aby sme vedeli zabezpečiť rýchle spracovanie vášho prípadu, postupujte podľa týchto pokynov:

- V prípade akýchkoľvek otázok si pripravte pokladničný blok a číslo výrobku (IAN 373202_2104) ako doklad o kúpe.
- Číslo výrobku najdete na výrobnom štítku alebo nalepené na zadnej alebo spodnej strane.
- Pokiaľ by sa vyskytli funkčné poruchy alebo iné nedostatky, obráťte sa **telefonicky** alebo prostredníctvom **e-mailu** najprv na nižšie uvedené servisné oddelenie.
- Výrobok, ktorý bol zaevidovaný ako chybný, môžete potom odoslať s pripojeným dokladom o kúpe (pokladničný blok) a so špecifikačnou nedostatku a toho, kedy vznikol, bez poštovného na adresu servisu, ktorá vám bola oznámená.


Servis

Zákaznícka linka: +800 7694 7694 (z pevnej siete bezplatná)
lidl-services@rowi-group.com

(ES)

SET DE CONEXIONES DE AIRE COMPRIMIDO

- Max. Presión de funcionamiento: 6,3 bar
- Con articulación giratoria para simplificar el uso en zonas de difícil acceso.

 Se recomienda el uso de cinta de sellado cuando se utilicen las boquillas de enchufe por primera vez. Compruebe el funcionamiento del artículo antes de cada uso.

Garantía de ROWI Germany GmbH

El aparato se ha producido cuidadosamente siguiendo estrictas directivas de calidad y se ha comprobado meticulosamente antes de la entrega. En caso de defectos en este producto le corresponden derechos legales frente al vendedor del producto. Estos derechos legales no se ven limitados por nuestra garantía, que le presentamos a continuación.

Tiene 3 años de garantía sobre este aparato a partir de la fecha de compra. El plazo de garantía se inicia desde la fecha de compra. Por favor conserve el tique de compra original. Este documento se necesita como prueba de la compra. Si se produce un defecto de material o fabricación dentro de tres años a partir de la fecha de compra, repararemos o sustituiremos – según sea el caso – el producto de forma gratuita para usted. La garantía será nula cuando el producto no se ha usado o mantenido de forma adecuada. El servicio de garantía es válido para defectos de material o fabricación. La garantía no se extiende a las piezas del producto que están expuestas al desgaste normal y por lo tanto se pueden considerar como piezas de desgaste o a los daños de piezas quebradizas, p. ej. interruptor, batería o piezas hechas de cristal.

Desarrollo en caso de garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su solicitud, siga los siguientes consejos:

- Por favor tenga preparado para todas las consultas el tique de compra y el número del artículo (IAN 373202_2104) como comprobante de la compra.
- El número de artículo lo puede consultar en la placa de identificación o en la pegatina de la parte trasera o inferior.
- En caso de que se produzca algún error en el funcionamiento u otro defecto, póngase primero en contacto por teléfono o email con el departamento de servicio, que se menciona más adelante.
- Puede enviar libre de franqueo un producto considerado defectuoso junto al comprobante de compra (tique de compra) e información sobre cuál es el defecto y cuándo se ha producido a la dirección de servicio que se le ha comunicado.


Servicio

Línea de atención al cliente: +800 7694 7694
(llamada gratuita desde el teléfono fijo)
lidl-services@rowi-group.com

(DK)

TRYKLUFTTILSLUTNINGSSÆT

- Max. Driftstryk: 6,3 bar
- Med drejeled til forenket brug på svært tilgængelige områder.

 Det anbefales at bruge tætningsstape, når du bruger stikniplerne første gang. Kontroller, om produktet fungerer, før du bruger det.

ROWI Germany GmbH 's garanti

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst din originale kvittering et sikkert sted. Dette dokument er nødvendigt for at kunne dokumentere købet. Hvis der inden for tre år fra købsdatoen for dette produkt opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller ombyttet gratis for dig. Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. Garantien dækker materiale- og fabriktionsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage, og derfor kan betragtes som sliddele, eller for skader på skrøbelige dele, som f.eks. kontakter, batterier eller dele som er lavet af glas.

Åfvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (IAN 373202_2104) klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet eller som et klæbemærke på bag- eller undersiden.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedennævnte serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.
- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlægelse af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Service

Service-Hotline: +800 7694 7694 (gratis fra fastnet)
lidl-services@rowi-group.com

ROWI Germany GmbH

Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst | DEUTSCHLAND

IAN 373202_2104

Last Information Update · Stand der Informationen · Version des informations ·
Stand van de informatie · Stav informací · Stan informáci · Stav informácií ·
Versión de la información Oplysningers tilstand: 09/2021
ID No.: PDAV4C2-092021-LB08-01

